



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДФУ)

**филиал федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«Дальневосточный федеральный университет» в г. Уссурийске  
(Школа педагогики)**

СОГЛАСОВАНО  
Руководитель ОП

Ли Н.В.  
(подпись) (ФИО)



УТВЕРЖДАЮ  
Заведующий кафедрой

Гурьян Н.В.  
(подпись) (ФИО.)  
«09» декабря 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Практикум по фонетике китайского языка  
**Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование**  
**(с двумя профилями подготовки)**  
Профиль «Китайский и английский языки»  
**Форма подготовки очная**

курс 1 семестр 2  
лекции не предусмотрены  
практические занятия 36 час.  
лабораторные работы не предусмотрены  
в том числе с использованием МАО пр. 12  
всего часов аудиторной нагрузки 36 час.  
в том числе с использованием МАО 12 час.  
самостоятельная работа 72 час.  
в том числе на подготовку к экзамену не предусмотрено  
контрольные работы (количество) не предусмотрены  
курсовая работа / курсовой проект не предусмотрены  
зачет 2 семестр  
экзамен не предусмотрен

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 44.03.05 **Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)** утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 22 февраля 2018 г. № 125.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры образования в области восточных языков и востоковедения протокол № 4 от «09» декабря 2019 г.

Заведующий кафедрой: Гурьян Н.В.

Составитель: ассистент Плохотнюк С.П.

Уссурийск  
2019

**Оборотная сторона титульного листа РПУД**

**I. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**II. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**III. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**IV. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
(подпись) (И.О. Фамилия)

## 1. Цели и задачи освоения дисциплины:

Цель: подготовка бакалавров к профессиональной деятельности путем овладение нормами произношения китайского языка, соответствующими современным орфоэпическим требованиям.

Задачи дисциплины:

- формировать представления об артикуляционной базе китайского языка, особенностях функционирования органов речи при артикуляции китайских гласных и согласных фонем;
- способствовать овладению нормативным произношением;
- формировать навыки интонирования основных коммуникативных типов предложений (нисходящий, восходящий, резко-нисходящий, типы мелодии, мелодия незавершенности) и сложных фраз;
- выработка умений транскрибирования и фонетического анализа текстов.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие учебные и профессиональные компетенции:

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК 4.1. Знает нормы русского литературного языка и нормы иностранного(ых) языка(ов). УК 4.2. Умеет использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском и иностранном(ых) языке(ах), языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах). УК 4.3. Владеет стратегиями устного и письменного общения на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.

Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения:

Задача профессиональной деятельности	Объект или область знания	Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции	Основание (ПС, анализ опыта)
--------------------------------------	---------------------------	---	---	------------------------------

Знание преподаваемого предмета в пределах требований федеральных государственных образовательных стандартов и основной общеобразовательной программы, его историю и место в мировой культуре и науке	Образовательные программы и учебные программы; образовательный процесс в системе основного, среднего общего и дополнительного образования; обучение, воспитание и развитие учащихся в образовательном процессе	<b>ПК-3</b> Способен осваивать и использовать базовые научно-теоретические знания и практические умения по предмету в профессиональной деятельности	<b>ПК 3.1</b> Знает содержание, сущность, закономерности, принципы и особенности изучаемых явлений и процессов, базовые научно-теоретические понятия изучаемого предмета, его концепции, историю и место в науке. <b>ПК 3.2</b> Умеет анализировать изучаемые явления и процессы с использованием базовых научно-теоретических знаний, современных концепций, методов и приемов. <b>ПК 3.3</b> Владеет навыками применения базовых научно-теоретических знаний и практических умений по изучаемому предмету в профессиональной деятельности.	<b>01.001</b>
--	--	---	--	---------------

## I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Теоретическая часть учебным планом не предусмотрена.

## II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА И САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

### Практические занятия

(36 часов)

#### Модуль 1. Общие сведения о звуках китайского языка. Финали а, и.

#### Инициали f, s, sh, h, m, n, l. Тоны (2 часа).

1. Ознакомление с тонами китайского языка.
2. Объяснение артикуляции финалей а, и, инициалей f, s, sh, h, m, n, l.

3. Фонетический диктант. (Фонетический диктант представляет собой набор слогов с тонами, изученных на предыдущих занятиях. Задача студентов записать на слух слоги и поставить знак тона над ними.)

**Модуль 2. Инициали b, d, g, p, t, k, c, ch, финали o, e, ai, ei, ao, ou.**

Легкий тон (2 часа).

1. Ознакомление с понятием легкий тон.
2. Объяснение артикуляции инициалей b, d, g, p, t, k, c, ch, финалей o, e, ai, ei, ao, ou.
3. Фонетический диктант. (Фонетический диктант представляет собой набор слогов с тонами, изученных на предыдущих занятиях. Задача студентов записать на слух слоги и поставить знак тона над ними.)

**Модуль 3. Финали an, en, in, ang, eng, ing, ong. Изменение тонов (2**

часа).

1. Ознакомление с особенностями произношения третьего тона.
2. Объяснение артикуляции финалей an, en, in, ang, eng, ing, ong.
3. Фонетический диктант. (Фонетический диктант представляет собой набор слогов с тонами, изученных на предыдущих занятиях. Задача студентов записать на слух слоги и поставить знак тона над ними.)

**Модуль 4. Инициали j, q, x, z, zh, r, финали I, ia, ie, iao, iou(-iu), ian,**

iang, iong. Правила транскрипции (2 часа).

1. Ознакомление с особенностями транскрипции (слогораздел, буква y).
2. Объяснение артикуляции инициалей j, q, x, z, zh, r, финалей, ia, ie, iao, iou(-iu), ian, iang, iong.
3. Фонетический диктант. (Фонетический диктант представляет собой набор слогов с тонами, изученных на предыдущих занятиях. Задача студентов записать на слух слоги и поставить знак тона над ними.)

**Модуль 5. Финали ua, uo, uai, uei (-ui), uan, uen (-un), uang, ueng.**

Правила транскрипции (2 часа).

1. Ознакомление с особенностями транскрипции (слогораздел, буква w).

2. Объяснение артикуляции финалей ua, uo, uai, uei (-ui), uan, uen (-un), uang, ueng.
3. Фонетический диктант. (Фонетический диктант представляет собой набор слогов с тонами, изученных на предыдущих занятиях. Задача студентов записать на слух слоги и поставить знак тона над ними.)

**Модуль 6. Финали u, ue, uan, un, er. Правила транскрипции. Эризация.**

Счет (2 часа).

1. Ознакомление с особенностями транскрипции (слогораздел у).
2. Объяснение артикуляции финалей u, ue, uan, un, er.
3. Употребление числительных от 1 до 10.
4. Ознакомление с явлением эризация, рассмотреть эризованные финали.

**Модуль 7. Тон отрицания «不». Чередование тона морфемы**

**«不» (2 часа).**

1. Ознакомление с правилами изменения тона отрицания «不».
2. Особенности словесного ударения в сложных словах.
3. Творческое задание

**Модуль 8. Словесное ударение в двусложных словах (2 часа).**

1. Особенности словесного ударения в сложных словах.
2. Особенности интонации положительно-отрицательного вопросительного предложения.
3. Творческое задание

**Модуль 9. Словесное ударение в трехсложных и четырехсложных словах. Интонация вопросительных предложений (2 часа).**

1. Особенности словесного ударения в сложных словах.
2. Особенности интонации вопросительного предложения.
3. Творческое задание

**Модуль 10. Словесное ударение: числительное = счетное слово, числительные 一, 七, 八 (2 часа).**

1. Особенности интонации разделительного вопроса.

2. Сообщение по теме
3. Фонетический диктант. (Фонетический диктант представляет собой набор слогов с тонами, изученных на предыдущих занятиях. Задача студентов записать на слух слоги и поставить знак тона над ними.)

**Модуль 11. Словесное ударение: суффикс 子 (2 часа).**

1. Особенности словесного ударения: суффикс 子.
2. Сообщение по теме
3. Фонетический диктант. (Фонетический диктант представляет собой набор слогов с тонами, изученных на предыдущих занятиях. Задача студентов записать на слух слоги и поставить знак тона над ними.)

**Модуль 12. Интонация альтернативного предложения (2 часа).**

1. Особенности интонации альтернативного вопроса.
2. Сообщение по теме
3. Фонетический диктант. (Фонетический диктант представляет собой набор слогов с тонами, изученных на предыдущих занятиях. Задача студентов записать на слух слоги и поставить знак тона над ними.)

**Модуль 13. Ударение в предложении с двойным ударением (2 часа).**

1. Особенности ударения в предложениях с двойным ударением
2. Сообщение по теме
3. Фонетический диктант. (Фонетический диктант представляет собой набор слогов с тонами, изученных на предыдущих занятиях. Задача студентов записать на слух слоги и поставить знак тона над ними.)

**Модуль 14. Произношение числительных приблизительного количества (2 часа)**

1. Особенности произношения числительных приблизительного количества
2. Интонация риторического вопроса
3. Сообщение по теме

**Модуль 15. Неполный третий тон (2 часа).**

1. Особенности интонации повествовательного предложения.

2. Фонетический диктант. (Фонетический диктант представляет собой набор слогов с тонами, изученных на предыдущих занятиях. Задача студентов записать на слух слоги и поставить знак тона над ними.)

3. Сообщение по теме

**Модуль 16. Интонация предложений наличия, восклицательных предложений (2 часа).**

1. Особенности интонации предложений наличия, восклицательных предложений

2. Сообщение по теме

3. Фонетический диктант. (Фонетический диктант представляет собой набор слогов с тонами, изученных на предыдущих занятиях. Задача студентов записать на слух слоги и поставить знак тона над ними.)

**Модуль 17. Интонация предложений со вспомогательным глаголом (2 часа).**

1. Особенности интонации предложений со вспомогательным глаголом.

2. Особенности интонации предложений с дополнением меры и степени (логическое ударение).

3. Сообщение по теме

**Модуль 18. Тест (2 часа).**

### **III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Практикум по фонетике китайского языка» включает в себя:

план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;

характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;



требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;

критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

### **План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине**

<b>№ п/п</b>	<b>Дата/сроки выполнения</b>	<b>Вид самостоятельной работы</b>	<b>Примерные нормы времени на выполнение</b>	<b>Форма контроля</b>
1	1-17 неделя обучения	Подготовка к написанию фонетических диктантов	4 часа в неделю	Разноуровневые задания (ПР-11). Тест (ПР-1) Сообщение (УО-3). Творческое задание (ПР-9) задания
3	18-я неделя обучения	Подготовка к написанию теста	4	Зачет
4	Итого		72 часа	

Для самостоятельной работы студентов предлагаются темы для подготовки сообщений связанных с тематикой практических заданий, темы для подготовки творческих заданий, а также подготовка к написанию теста по изученной дисциплине.

#### **Темы для сообщений:**

1. 声母
2. 韵母 3. 声调
4. 三声变调
5. 轻声
6. 三声与一声、二声、四声„不—的变调
7. 儿化韵
8. 重音

四声+二声; 四声+三声; 句重音; 二声+一声; 二声+三声; 一声+四声; 一声+二

声; 近似音辨别; 三声+三声; 二声+三声; 选择疑问句; 四声+一声; 一声+一声。

**Критерии оценки (письменного/устного доклада, реферата, сообщения, эссе, в том числе выполненных в форме презентаций):**

✓ 100-86 баллов выставляется студенту, если студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировал его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно

✓ 85-76 - баллов - работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы

✓ 75-61 балл – студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы

✓ 60-50 баллов - если работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы.

### **Темы для творческих заданий:**

1. Подготовьте и проведите фонетическую разминку для конкретного звука с использованием китайских скороговорок.
2. Составьте, проведите и проверьте фонетический диктант для одноклассников.
3. Организуйте и проведите работу студентов у доски с самопроверкой.

### **Критерии оценки творческого задания, выполняемого на практическом занятии**

✓ 100-86 баллов выставляется, если студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет

✓ 85-76 - баллов - работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и

зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.

✓ 75-61 балл – проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы

60-50 баллов - если работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы

### **Примеры разноуровневых заданий**

#### **Фонетический диктант**

##### **Запишите слоги, расставьте тоны**

Yue, shui, wai, zhun, jiao, xue, yuan, zuo, cai, cha, wei, quan, er, san, wen, yao, gui, xun, ci, piaoyao.

Hongjun, jidan, jiankang, jiangpin, juxing, jue ding, qunzhong, xinwen, xiangcun, xuenian, xueyuan, xiongdian, zhanlan, zhongyang, chaoxian, wenxue, yueguang, yundong.

##### **Прослушайте и запишите текст, расставьте тоны. Прочитайте текст, соблюдая особенности интонации китайских предложений.**

Wode tian.

Zaoshang qi dian wo qi chuang. Qi chuang yihou wo zuo zaocao, xi lian, xi shou. Qi dian ban wo chi zaofan. Chi zaofan de shihou wo he cha, chi mianbao. Ba dian wo shang ke. Meitian wo you si jie ke. Liang dian wo xia ke. Xia ke yihou wo hui jia. Hui jia yihou wo chi wufan. Chi wufan de shihou wo he tang, chi cai he

shuiguo. Xiawu wo zuo lianxi, fuxi kewen. Yihou wo xiuxi. Wo kan shu, bao he zazhi. Wanshang ba dian wo chi wanfan. Wo chi cai, he cha. Shuijiao yiqian wo kan dianshi, ting luyin. Shiyi dian wo shuijiao.

### Запишите текст в латинской транскрипции.

画鬼。

有一个画家给王先生画画儿。王先生问他：“请你说，画什么最难呢？”画家回答说：“我认为，画狗和马什么的最难。”王先生又问：“那么，画什么最容易呢？”画家回答说：“画鬼什么的最容易。”“这为什么呢？”“因为狗和马是人们每天都可以看的。只要画得不象，人们就会说：这不是狗，这不是马，所以画得很难。可是谁也没看见过鬼，没有一定得样子，所以画鬼画得最容易了。”

Задание оценивается по 100-балльной шкале, которая переводится в пятибалльную шкалу текущего контроля успеваемости студентов.

- оценка «5» выставляется в случае, если студент выполнил правильно 87–100 % типового задания;
- оценка «4» выставляется в случае, если студент выполнил правильно 75–86 % типового задания;
- оценка «3» выставляется в случае, если студент выполнил правильно 60–74 % типового задания;
- оценка «2» выставляется в случае, если студент выполнил правильно менее 60 % типового задания.

## IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№	Контролируем	Коды и этапы	Оценочные средства
---	--------------	--------------	--------------------

п/п	ые разделы / темы дисциплины	формирования компетенций	текущий контроль	промежуточная аттестация	
1	Занятие 1 – 18	УК-4 ПК-3	Знает	Разноуровневые задания (ПР-11). Тест (ПР-1) Сообщение (УО-3). Творческое задание (ПР-9)	Зачет
			Умеет	Разноуровневые задания (ПР-11). Сообщение (УО-3). Творческое задание (ПР-9)	
			Владеет	Разноуровневые задания (ПР-11). Сообщение (УО-3). Творческое задание (ПР-9)	

## V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основная литература

*(электронные и печатные издания)*

1. Алексахин А.Н., Вводный курс практической фонетики китайского языка путунхуа для русскоязычных студентов. Фонема - Звук речи - Слог - Слово [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.Н. Алексахин - М. : Восточная книга, 2016. - 184 с. - ISBN 978-5-7873-1083-2 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787310832.html>
2. Вартамян И.С. Сборник упражнений по фонетике и аудированию по дисциплине «Практический курс китайского языка» ООП 031201.65 — «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» [Электронный ресурс]: уровень - подготовка специалиста. Квалификация — лингвист, преподаватель. Курс I, семестры 1–2/ Вартамян И.С.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский городской педагогический университет, 2011.— 120 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26604>

3. Ду, Н.В. Китайский язык. Фонетика, иероглифика, устные темы. Начальный уровень [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Ду Н.В., Лозовская К.Б. –Екатеринбург: Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2016. – 36 с.  
<http://www.iprbookshop.ru/66535.html>
4. Соседова Е., Китайская фонетика. Полный интерактивный курс [Электронный ресурс] / Соседова Е. - М. : Восточная книга, 2009. - 64 с. - ISBN 978-5-7873-0461-9 - Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304619.html>

**Дополнительная литература**  
(печатные и электронные издания)

1. Алексахин А.Н., Алфавит китайского языка путунхуа. Буква - фонема - звук речи - слог - слово [Электронный ресурс] / Алексахин А.Н. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2010. - 184 с. - ISBN 978-5-7873-0429-9 - Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304299.html>
2. Алексахин А.Н., Теоретическая фонетика китайского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие/ Алексахин А.Н. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2011. - 344 с. - ISBN 978-5-7873-0541-8 - Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787305418.html>

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети  
«Интернет»**

1. [http://yourchinese.ru/index.php?lesson12\\_id=1](http://yourchinese.ru/index.php?lesson12_id=1) – Твой Китай.
2. <http://www.umaо.ru/> - УГолок МАО.
3. <https://mirkitaya.ru/yasik/sposobi-obucheniya-kitayskogo-yazika.html> - Мир Китая.

**Перечень информационных технологий**

## **и программного обеспечения**

- персональный компьютер;
- универсальные офисные прикладные программы и средства ИКТ: текстовые процессоры, электронные таблицы, программы подготовки презентаций, системы управления базами данных, органайзеры, графические пакеты и т.п.;
- глобальная компьютерная сеть Интернет, позволяющая получать доступ к мировым информационным ресурсам (электронным библиотекам, базам данных, хранилищам файлов и т.д.);
- автоматизированные поисковые системы;
- образовательные электронные издания.

## **VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Обязательным условием успешного усвоения учебным материалом по дисциплине является самостоятельная подготовка студентов к практическим занятиям на регулярной основе.

Самостоятельная работа студентов включает в себя как подготовку к практическим занятиям (заучивание ключей и иероглифов, прописывание прописей) на регулярной основе, так и выполнение дополнительных заданий на занятиях. Необходимыми условиями для самостоятельной работы студентов являются:

- мотивация самостоятельной работы;
- поэтапное планирование самостоятельной работы;
- наличие и доступность необходимого учебно-методического материала;
- консультационная помощь преподавателя;
- система регулярного контроля качества выполненной самостоятельной работы.



## **Методические указания по написанию докладов**

**Доклад** — один из видов устного выступления, содержащее публичное развёрнутое, глубокое изложение определённой темы. Учащийся в ходе подготовки доклада на тему приобретает новые знания, формирует важные научно-исследовательские умения, осваивает методы научного познания, совершенствует навыки публичного выступления.

### **Этапы подготовки доклада**

1. Изучение наиболее важных и актуальных научных работ и научных по теме доклада.
2. Анализ изученного материала с выделением наиболее значимых с точки зрения раскрытия темы доклада фактов, мнений и научных положений.
3. Обобщение изученного материала и логическое построение материала доклада в форме развёрнутого плана.
4. Написание текста доклада в соответствии с требованиями научного стиля.

### **Структура доклада**

Структура доклада, как правило, индивидуальна и зависит от особенностей научной работы и темы доклада, однако традиционно включает в себя три части.

1. Вступление. Формулируется тема доклада, определяется место рассматриваемой проблематики среди других научных проблем и подходов, даётся краткий обзор источников, на материале которых раскрывается тема и др.
2. Основная часть. Излагается основной материал в форме связного, последовательного, доказательного повествования, лишённого ненужных отступлений и повторений.
3. Заключение. Подводятся итоги, формулируются выводы, подчёркивается значение рассмотренной проблемы и др.

### **Методические указания для подготовки презентаций**

Общие требования к презентации:

- презентация не должна быть меньше 10 слайдов;
- первый лист – это титульный лист, на котором обязательно должны быть представлены: название проекта; фамилия, имя, отчество автора;
- следующим слайдом должно быть содержание, где представлены основные этапы (моменты) презентации; желательно, чтобы из содержания по гиперссылке можно перейти на необходимую страницу и вернуться вновь на содержание;
- дизайн-эргономические требования: сочетаемость цветов, ограниченное количество объектов на слайде, цвет текста;
- последними слайдами презентации должны быть глоссарий и список литературы.

## **VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: доска, телевизор LG 42LS5607-ZC.

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа (компьютерный класс): укомплектованный моноблоками, объединенными в сетевую структуру, с выходом в интернет.

## **VIII. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций		Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Занятие 1 – 18	УК-4 ПК-3	Знает	Разноуровневые задания (ПР-11). Тест (ПР-1). Сообщение (УО-3). Творческое задание (ПР-9)	Зачет
			Умеет	Разноуровневые задания (ПР-11). Сообщение (УО-3). Творческое задание (ПР-9)	
			Владеет	Разноуровневые задания (ПР-11). Сообщение (УО-3).	

				Творческое задание (ПР-9)	
--	--	--	--	---------------------------	--

## Шкала оценивания уровня сформированности компетенций

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции		критерии	показатели
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	знает (пороговый уровень)	Знает нормы русского и китайского языков, необходимые для коммуникации в профессиональной деятельности	Знание основной терминологии изучаемого предмета	Способность дать определения основным понятиям изучаемого предмета.
	умеет (продвинутой)	Умеет использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском и китайском языках, языковые средства для достижения профессиональных целей . умеет делать развернутое сообщение в связи с обсуждаемыми проблемами	Умение подготовить сообщение по заданной теме	Способность достигнуть профессиональных целей в ходе обсуждения проблем по заданной теме
	владеет (высокий)	Владеет стратегиями устного и письменного общения на русском и китайском языках в рамках межличностного и межкультурного общения. Владеет необходимым терминологическим запасом для передачи изученного материала	Владение терминологией для передачи изученного материала	Способность построить стратегию передачи изученного материала в рамках межличностного и межкультурного общения.
ПК-3 Способен осваивать и использовать базовые научно-теоретические знания и практические умения по предмету в профессиональной деятельности	знает (пороговый уровень)	Знает содержание, сущность, закономерности, принципы и особенности изучаемых явлений и процессов, базовые научно-теоретические понятия изучаемого предмета, его концепции, историю и место	Знание содержания, сущности и особенности фонетики китайского языка. Имеет понятие об артикуляционном аппарате, слоге, тоне и его смысловозначительной функции.	Способность записывать слоги китайского языка с указанием тона
	умеет (продвинутой)	Умеет анализировать изучаемые явления и процессы с использованием базовых научно-теоретических знаний, современных концепций, методов и приемов.	Умение анализировать фонетические явления в китайском языке на основе базовых знаний, концепций, методов и приемов.	Способность на основе анализа делать обобщения и выводы в рамках изучаемого предмета.

	владеет (высокий)	Владеет навыками применения базовых научно-теоретических знаний и практических умений по изучаемому предмету в профессиональной деятельности.	Владение теоритической и практической частью изучаемого предмета.	Способность решать ряд профессиональных задач в рамках изучаемого предмета.
--	----------------------	---	---	---

### **Оценочные средства для промежуточной аттестации**

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Практикум по практической фонетике китайского языка» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Формой промежуточной аттестации по дисциплине «Практикум по практической фонетике китайского языка» является зачет. Зачет проводится в форме итогового теста.

Для получения удовлетворительной оценки на зачете студент должен сдать обязательно все модули и получить достаточное количество баллов по каждому из них. 61 балл является минимально достаточным количеством для сдачи зачета. Если по результатам промежуточного контроля (итогового теста) студент наберет 61 и более баллов, то автоматически получает оценку «удовлетворительно», от 76% до 85% - «хорошо», от 86% до 100% - «отлично».

### **Итоговый тест**

**I. 1. Какой из нижеперечисленных звуков соответствует характеристике: переднеязычный ретрофлексный шипящий:**

а) z б) t в) c г) zh

**2. Какая из нижеперечисленных характеристик соответствует звуку q:**

а) переднеязычный альвеолярный смычный взрывной

б) губно-губной звонкий смычный взрывной

в) заднеязычный глухой щелевой

г) среднеязычный глухой свистящий

**II. 1. В каком из перечисленных слогов происходит полное исчезновение конечного**

**элемента в результате эризации:**

а) bangr б)paigr в)уиг г)zir

**2. Основная грамматическая функция эризации – это:**

- а) указывает на глагол б) указывает на прилагательное
- в) указывает на существительное г) указывает на наречие

**III. 1. Какой тон соответствует характеристике: краткий, быстро нисходящий, со**

**значительным ослаблением напряженности к концу слога:**

- а) первый б) второй в) третий г) четвертый

**2. Исконно присущий слогу тон называется:**

- а) редуцированным б) этимологическим
- в) не имеет особого названия

**IV. 1. К кардинальным гласным китайского языка относятся:**

- а) i, u, ü б) u, o, iv) a, e, og) a, ü, e

**2. Сложные финалы лабиального ряда начинаются с:**

- а) u (w) б) i (yi) в) ü (yu)

**3. Неслогообразующий гласный, входящий в состав финалы – это:**

- а) централь б) медиаль в) инициаль

**V. 1. Какое изменение происходит в тональной окраске морфемы уі в словосочетании уіlаі.**

- а) морфема уі меняет свой этимологический тон на 2-ой
- б) морфема уі меняет свой этимологический тон на 4-ый
- в) морфема уі меняет свой этимологический тон на 3-ий
- г) не происходит никаких изменений

**2. Какое фонетическое явление можно наблюдать в словосочетании henhao?**

- а) регрессивная ассимиляция б) редукция
- в) прогрессивная ассимиляция г) диссимиляция

**3. Какое изменение тональной окраски слогов происходит при сочетании двух**

**слогов**

**первого тона:**

- а) усечение тона первого слога
- б) усечение тона второго слога
- в) удлинение тона первого слога
- г) изменений нет

**VI. 1. Сколько слогов в китайском языке:**

- а) около 500 б) около 1000 в) около 400 г) около 600

**2. Финаль – это:**

- а) начальный согласный китайского слога

- б) слогоморфема
- в) конечный элемент китайского слога

### **3. Слог китайского языка обладает:**

- а) жесткой структурой б) свободной структурой

#### **Критерии оценки теста**

5 баллов выставляется студенту, если он набрал более 90 % от возможного числа первичных баллов за ответ.

4 балла выставляется студенту, если он набрал более 75 % от возможного числа первичных баллов за ответ.

3 балла выставляется студенту, если он набрал более 60 % от возможного числа первичных баллов за ответ.

2 балла выставляется студенту, если он набрал менее 60 % от возможного числа первичных баллов за ответ.

#### **Оценочные средства для текущей аттестации**

Текущий контроль по дисциплине «Практикум по практической фонетике китайского языка» проводится в устной и письменной форме, и осуществляется по результатам деятельности бакалавров в форме контрольных мероприятий: выполнение практических и творческих заданий, выступление по вопросам на семинарских занятиях.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

#### **Темы для сообщений:**

1. 声母
2. 韵母
3. 声调
4. 三声变调
5. 轻声
6. 三声与一声、二声、四声„不—的变调
7. 儿化韵
8. 重音

四声+二声； 四声+三声； 句重音； 二声+一声； 二声 +三声； 一声+四声； 一声+二

声； 近似音辨别； 三声 +三声； 二声+三声； 选择疑问句； 四声+一声； 一声+一声。

**Критерии оценки (письменного/устного доклада, реферата, сообщения, эссе, в том числе выполненных в форме презентаций):**

✓ 100-86 баллов выставляется студенту, если студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировал его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно

✓ 85-76 - баллов - работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы.

Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы

✓ 75-61 балл – студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы

✓ 60-50 баллов - если работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы.

### **Темы для творческих заданий:**

- 1.Подготовьте и проведите фонетическую разминку для конкретного звука с использованием китайских скороговорок.
- 2.Составьте, проведите и проверьте фонетический диктант для одноклассников.
- 3.Организуйте и проведите работу студентов у доски с самопроверкой.

### **Критерии оценки творческого задания, выполняемого на практическом занятии**

✓ 100-86 баллов выставляется, если студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные



отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрировано знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет

✓ 85-76 - баллов - работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет.

✓ 75-61 балл – проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы

60-50 баллов - если работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы

Задание оценивается по 100-балльной шкале, которая переводится в пятибалльную шкалу текущего контроля успеваемости студентов.

- оценка «5» выставляется в случае, если студент выполнил правильно 87–100 % типового задания;

- оценка «4» выставляется в случае, если студент выполнил правильно 75–86 % типового задания;

- оценка «3» выставляется в случае, если студент выполнил правильно

60–74 % типового задания;

- оценка «2» выставляется в случае, если студент выполнил правильно менее 60 % типового задания.

### **Примеры разноуровневых заданий**

#### **Фонетический диктант**

#### **Запишите слоги, расставьте тоны**

Yue, shui, wai, zhun, jiao, xue, yuan, zuo, cai, cha, wei, quan, er, san, wen, yao, gui, xun, ci, piao.

Hongjun, jidan, jiankang, jiangpin, juxing, jue ding, qunzhong, xinwen, xiangcun, xuenian, xueyuan, xiongdi, zhanlan, zhongyang, chaoxian, wenxue, yueguang, yundong.

#### **Прослушайте и запишите текст, расставьте тоны. Прочитайте текст, соблюдая особенности интонации китайских предложений.**

Wode tian.

Zaoshang qi dian wo qi chuang. Qi chuang yihou wo zuo zaocao, xi lian, xi shou. Qi dian ban wo chi zaofan. Chi zaofan de shihou wo he cha, chi mianbao. Ba dian wo shang ke. Meitian wo you si jie ke. Liang dian wo xia ke. Xia ke yihou wo hui jia. Hui jia yihou wo chi wufan. Chi wufan de shihou wo he tang, chi cai he shuiguo. Xiawu wo zuo lianxi, fuxi kewen. Yihou wo xiuxi. Wo kan shu, bao he zazhi. Wanshang ba dian wo chi wanfan. Wo chi cai, he cha. Shuijiao yiqian wo kan dianshi, ting luyin. Shiyi dian wo shuijiao.

#### **Запишите текст в транскрипции пининь**

画鬼。

有一个画家给王先生画画儿。王先生问他：“请你说，画什么最难呢？”画家回答说：“我认为，画狗和马什么的最难。”王先生又问：“那么，画什么最容易呢？”画家回答说：“画鬼什么的最容易。”“这为什么呢？”

“因为狗和马是人们每天都可以看的。只要画得不象，人们就会说：这不是狗，这不是马，所以画得很难。可是谁也没看见过鬼，没有一定得样子，所以画鬼画得最容易了。”

### **Критерии оценки письменного задания, выполняемого на практическом занятии**

Задание оценивается по 100-балльной шкале, которая переводится в пятибалльную шкалу текущего контроля успеваемости студентов.

- оценка «5» выставляется в случае, если студент выполнил правильно 87–100 % типового задания;
- оценка «4» выставляется в случае, если студент выполнил правильно 75–86 % типового задания;
- оценка «3» выставляется в случае, если студент выполнил правильно 60–74 % типового задания;
- оценка «2» выставляется в случае, если студент выполнил правильно менее 60 % типового задания.